

淡江大學 101 學年度碩士班招生考試試題

系別：西班牙語文學系

科目：西班牙文(閱讀、作文)

考試日期：2月26日(星期日) 第2節

本試題共 2 大題， 3 頁

PARTE A: COMPRENSIÓN DE LECTURA (60%)

TEXTO 1:

EL MIEDO A LA PRIMAVERA

La cantidad de lluvias caídas durante el invierno tiene una relación directa con el nivel de polinización. Si el invierno ha sido muy lluvioso, hay un empeoramiento de los síntomas alérgicos y un aumento de nuevos pacientes. Además, si la polinización se adelanta y coincide con el frío y las infecciones virales, se producirá un aumento de los síntomas respiratorios que sufren los alérgicos, por lo que el panorama de esas afecciones se puede complicar. Otro factor que agrava estos procesos es la contaminación, que hace más sensible la zona respiratoria y potencia la acción alérgica de los pólenes.

Estornudos, lagrimeo y picor de garganta son los principales síntomas de un mal que aumenta cada año. El 60% de los pacientes presenta los primeros síntomas antes de los treinta años y la enfermedad predomina en los varones.

Es muy importante que los alérgicos al polen eviten la excesiva exposición a esta sustancia para poder reducir sus síntomas. Para ello conviene tomar precauciones, utilizar pequeños trucos con los que se consigue que la vida de los alérgicos sea más agradable durante la primavera.

Es muy conveniente conocer el hábitat y la época de polinización de las plantas a las que se es alérgico y durante esta temporada intentar no dejar las ventanas abiertas, no cortar el césped y no cuidar el jardín. Evitar salir al aire libre los días de viento, llevar gafas de sol y visitar zonas costeras en lugar de sitios con abundante vegetación son otras recomendaciones.

Las precauciones dentro del hogar son también fundamentales, pues en él pasamos gran parte del día; es aconsejable lavar con frecuencia la ropa de cama, retirar las alfombras y moquetas, utilizar cortinas ligeras y lavarlas con frecuencia, hacer la limpieza con un paño húmedo, secar la ropa y el calzado antes de guardarlo, evitar la humedad en la habitación y, sobre todo, no olvidarnos nunca de tener medicación sintomática a mano.

Adaptado de *El periódico de Extremadura* por el IC

PREGUNTAS SOBRE EL TEXTO 1

(Marque la opción correcta en la **Hoja de respuestas** de la página 4):

- Según el texto, los inviernos lluviosos reducen los síntomas alérgicos.
 - Verdadero.
 - Falso.
- En el texto se afirma que las alergias primaverales afectan más a hombres que a mujeres.
 - Verdadero.
 - Falso.
- Según el texto, las personas alérgicas deben quedarse en casa si hace viento.
 - Verdadero.
 - Falso.

淡江大學 101 學年度碩士班招生考試試題

系列：西班牙語文學系

科目：西班牙文(閱讀、作文)

考試日期：2月26日(星期日) 第2節

本試題共 2 大題， 3 頁

TEXTO 2

LA NUEVA PIRATERÍA

Si hoy te hablan de piratería ya no piensas en una bandera negra con una calavera blanca, sino en un delito contra la propiedad física o intelectual. El delito de la piratería, con el extraordinario avance de las tecnologías en las áreas de informática y telecomunicaciones, ha crecido a una velocidad vertiginosa. Actualmente todas las obras intelectuales pueden ser objeto de imitación, falsificación o plagio por parte de terceros con gran facilidad, lo que causa un grave perjuicio a los autores y a sus derechos. Artistas, comerciantes, editores, músicos, inventores, cualquier creador puede verse afectado por la llamada *piratería*, tanto moral como económicamente. Pero también se verán afectados el productor, el consumidor y el Estado, lo cual produce evidentes daños a la sociedad de tipo económico, social y fiscal.

El comerciante honesto y titular de los derechos intelectuales se ve afectado al encontrarse en el mercado a un pirata que coloca los mismos productos de forma engañosa a un coste menor. En este caso, las personas que distribuyen o comercializan este tipo de productos, como en el caso de las películas o los programas informáticos, actúan sin una licencia por parte del productor o de la persona autorizada para ello, incurriendo así en una actividad ilegal.

También el consumidor se ve perjudicado, pues las copias, de peor calidad que los originales y mal configuradas, carecen de garantía y llegan incluso a producir daños; muchos videos piratas, casetes de música y programas informáticos terminan creando problemas a los equipos en los que se usan (VHS, reproductores, computadoras, etc.). También la economía del país sufre daños, ya que con toda esta actividad de piratería se crea una disminución de fuentes de empleo, de las ventas de productos legítimos y de la inversión extranjera en el sector específico donde exista piratería.

Por todo esto deberíamos llevar a cabo una movilización colectiva para frenar el pirateo de los bienes culturales a través de Internet, para que se aumenten los medios policiales que repriman la venta callejera de estos productos y para concienciar a los ciudadanos para que no compren productos pirateados en soporte digital.

Adaptado de la revista *Producto*, Venezuela, por el IC

PREGUNTAS SOBRE EL TEXTO 2

(Marque la opción correcta en la Hoja de respuestas de la página 4):

4. Según el texto, el delito de la piratería ha aumentado por:
 - a) el progreso de la informática e Internet.
 - b) la venta de computadoras.
 - c) el aumento del precio de los derechos intelectuales.

5. En el texto se afirma que las copias piratas:
 - a) suelen estar estropeadas.
 - b) se venden más que las originales.
 - c) pueden estropear el equipo reproductor.

6. El autor del texto opina que la piratería, en general:
 - a) hace que la inversión extranjera sea menor.
 - b) es una actividad colectiva.
 - c) está disminuyendo gracias a la acción policial.

淡江大學 101 學年度碩士班招生考試試題

109-3

系別：西班牙語文學系

科目：西班牙文(閱讀、作文)

考試日期：2月26日(星期日) 第2節

本試題共 2 大題， 3 頁

PARTE B: EXPRESIÓN ESCRITA (40%)

- Escriba una redacción de 150-200 palabras (15-20 líneas).
- Escoja sólo UNA de las dos opciones que se proponen.
- Escriba la redacción definitiva en la **Hoja de respuestas** de la página 4

Opción 1

Todos recordamos una noche especial de nuestra vida. Escriba una redacción en la que cuente:

- Dónde y cuándo fue.
- Con quién estaba.
- Por qué fue especial.

Opción 2

"El libro digital va a sustituir al libro en papel. En el futuro leeremos sin papeles".

Elabore un escrito en el que:

- Dé argumentos a favor o en contra.
- Exprese su opinión.
- Proporcione ejemplos que la justifiquen.
- Elabore una breve conclusión.